
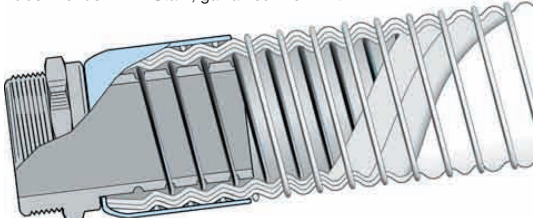


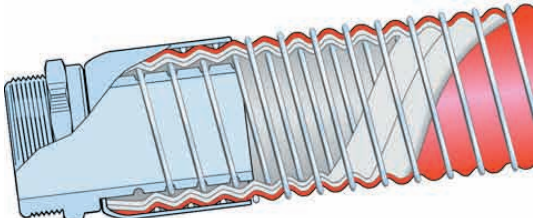



Folienwickelschlauch



schuchel ag

GRUPPE 1 Section	Ge- wicht Weight Approx. kg/m	SCHLAUCH- GRÖSSE Hose Size ID in. / ID mm		Betriebsdruck Work Pressure bar	Prüfdruck Test Pressure bar	Unterdruck max. Vacuum bar	Biegeradius Bend. Radius mm	Länge max. Length ca / m	BESTELL- NUMMER Part Number Type	
	0,9*)	1"	25	14	21	0,9	100	20	FWS 25 PP	Folienwickelschlauch "FWS PP" . Mehrlagiger thermoplastischer Schlauch entsprechend EN 13765 : 2003 Type 3 (BS 5842), für Saug- und Druckbetrieb. Elektrischer Widerstand <10 Ohm von Armatur zu Armatur. Temperaturbereich -20° C bis +80° C (medienabhängig). Innenwendel : Polypropylen-ummantelte galvan. Stahlwendel Innen : Mehrlagige Polypropylen-Folie, weiß Zwischenschicht : Drucktragende Gewebelagen Außen : PVC-beschichtetes Polyestergewebe, weiß (PP-H grau), abrieb- und witterungsfest Außenwendel : Stahl, galvanisch verzinkt
	1,2*)	1 1/2"	38				125		FWS 38 PP	
	1,8*)	2"	50				170		FWS 50 PP	
	2,5*)	2 1/2"	63				180		FWS 63 PP	
	3,0*)	3"	75				200		FWS 75 PP	
	4,3*)	4"	100				300		FWS 100 PP	
	6,5*)	4"	100	14	21	0,9	400	20	FWS 100 PP-H	
	11,0*)	6"	150				500	20	FWS 150 PP-H	
	15,0*)	8"	200				740	15	FWS 200 PP-H	
<p>Einsatzbereich : Flexibler, biegeleichter Vielzweck-Leichtschlauch für diverse Industriechemikalien wie Säuren, Alkalien, Lösungsmittel und Schmieröle gemäß FWS-Beständigkeitsliste. Type PP = Standardausführung zur Be- und Entladung und als Verbindungsschlauch Type PP-H = verstärkte "Heavy Duty"- Ausführung für Schiffbetankung/-Entladung Schlauchkennzeichnung : Schlauchhersteller · EN 13765 · Type3 · PN 14 · 80°C · PP Kennzeichnung auf Presshülse : ELAFLEX ·  · DN · Seriennummer · 05.05</p> <p>Application : Flexible, easy to bend general-purpose hose resistant to most common Chemicals such as acids, alkalis, solvents and greases according to FWS resistance chart. Type PP = Standard version for loading, unloading and in-plant application Type PP-H = reinforced "Heavy Duty" version for ship to shore duties Hose Marking : Hose Manufacturer · EN 13765 · Type3 · PN 14 · 80°C · PP Hose Assembly Marking : ELAFLEX ·  · DN · Serial Number · 05.05</p>										
	0,9*)	1"	25	14	21	0,9	100	20	FWS 25 PTFE	Folienwickelschlauch "FWS PTFE" . Mehrlagiger thermoplastischer Schlauch entsprechend EN 13765 : 2003 Type 3 (BS 5842), für Saug- und Druckbetrieb. Elektrischer Widerstand <10 Ohm von Armatur zu Armatur. Temperaturbereich -30° C bis +100° C (medienabhängig). Innenwendel : Edelstahl 1.4404 Innen : Mehrlagige PTFE-Folie, weiß, glatt Zwischenschicht : Drucktragende Gewebelagen Außen : PVC-beschichtetes Polyestergewebe, rot mit grünem Streifen, (PTFE-H schwarz mit grünem Streifen), abrieb- und witterungsfest Außenwendel : Edelstahl 1.4404
	1,2*)	1 1/2"	38				125		FWS 38 PTFE	
	1,8*)	2"	50				170		FWS 50 PTFE	
	2,5*)	2 1/2"	63				180		FWS 63 PTFE	
	3,0*)	3"	75				200		FWS 75 PTFE	
	4,3*)	4"	100				300		FWS 100 PTFE	
	6,5*)	4"	100	14	21	0,9	400	20	FWS 100 PTFE-H	
	11,0*)	6"	150				500	20	FWS 150 PTFE-H	
	15,0*)	8"	200				740	15	FWS 200 PTFE-H	
<p>Einsatzbereich : Flexibler, biegeleichter Chemie-Leichtschlauch für alle Industriechemikalien gemäß FWS-Beständigkeitsliste, bis maximal 100° C. Type PTFE = Standardausführung zur Be- und Entladung und als Verbindungsschlauch Type PTFE-H = verstärkte "Heavy Duty"- Ausführung für Schiffbetankung / -Entladung Schlauchkennzeichnung : Schlauchhersteller · EN 13765 · Type3 · PN 14 · 100°C · PTFE Schlauchleitungskennzeichnung : ELAFLEX ·  · DN · Seriennummer · 05.05</p> <p>Application : Flexible, easy to bend PTFE hose resistant to all common chemicals according to FWS resistance chart, up to 100° C. Type PTFE = Standard version for loading, unloading and in-plant application Type PTFE-H = "Heavy Duty" version for ship to shore duties Hose Marking : Hose Manufacturer · EN 13765 · Type3 · PN 14 · 100°C · PTFE Hose Assembly Marking : ELAFLEX ·  · DN · Serial Number · 05.05</p> <p>Lieferung als komplette Schlauchleitung (siehe Rückseite). Für das Gesamtgewicht müssen die -) Armaturen mit berücksichtigt werden. <i>Delivery as hose assembly (see overleaf). For the overall weight please add the weight of the fittings.</i></p>										
2005	<p>Schlaucharmaturen siehe Rückseite. Weitere Größen und Typen auf Anfrage. Hose fittings see overleaf. Other dimensions and types on request.</p>									<p>Folienwickelschläuche FWS</p> <p>COMPOSITE HOSES "FWS"</p>

TECHNISCHE ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN · NACHDRUCK UND KOPIEN NUR MIT UNSEREM EINVERSTÄNDNIS · Specifications subject to change without notice · Copyright ELAFLEX

Lieferung als geprüfte Schlauchleitung:

Type FWS wird als komplette Schlauchleitung mit fest von außen eingepressten Armaturen geliefert - Montage durch ELAFLEX.

Jede Schlauchleitung wird werksseitig vor Auslieferung einer Dichtigkeitsprüfung mit 21 bar unterzogen. (Bei Verwendung von Armaturen mit niedrigerer Druckstufe Prüfdruck nach Vereinbarung)

Im Anschluss an die Prüfung wird die Presshülse einseitig mit einer dauerhaften Markierung versehen. Diese ermöglicht die Rückverfolgung der Bestell- und Prüfdaten, beispielsweise für Wiederholungsprüfungen.

Pressure Tested Hose Assembly:

Type FWS is supplied in fitted lengths complete with externally swaged end fittings - assembly by ELAFLEX.

Before delivery each hose assembly is pressure tested for tightness with 21 bar. (For hose fittings with lower pressure rating, the test pressure is to be agreed)

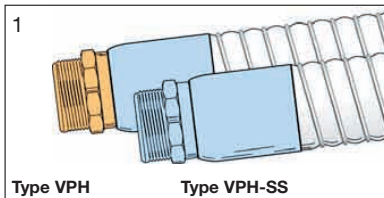
After the test the hose fitting ferrule of one hose end is marked permanently with manufacturer's name, nominal bore, serial number and date of manufacturing/test. This allows a follow-up on all ordering and test data, e.g. for new orders and repeating pressure tests.

Beispiele für Standard-Schlaucharmaturen:

Examples of Standard Hose Fittings:

Type VPH
 Varterteil-Schlauchverschraubungen Messing, DIN ISO 228
 Presshülse Edelstahl 1.4404
 Bestellbeispiel: VPH 50-2"

Type VPH-SS
 Varterteil-Schlauchverschraubungen Edelstahl, DIN ISO 228
 Presshülse Edelstahl 1.4404
 Bestellbeispiel: VPH 50-2" SS

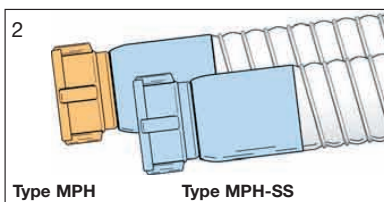


Type VPH
 Male BSP fitting of brass,
 ferrule of stainless steel AISI 316
 Example for ordering: VPH 50-2"

Type VPH-SS
 Male BSP fitting of stainless steel,
 ferrule of stainless steel AISI 316
 Example for ordering: VPH 50-2" SS

Type MPH
 Mutterteil-Schlauchverschraubungen Messing, DIN ISO 228
 Presshülse Edelstahl 1.4404
 Bestellbeispiel: MPH 50-2"

Type MPH-SS
 Mutterteil-Schlauchverschraubungen Edelstahl, DIN ISO 228
 Presshülse Edelstahl 1.4404
 Bestellbeispiel: MPH 50-2" SS

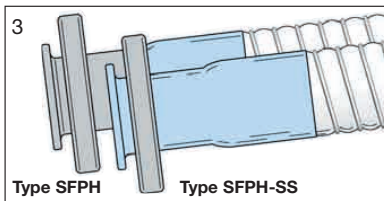


Type MPH
 Female BSP fitting of brass,
 ferrule of stainless steel AISI 316
 Example for ordering: MPH 50-2"

Type MPH-SS
 Female BSP fitting stainless steel,
 ferrule of stainless steel AISI 316
 Example for ordering: MPH 50-2" SS

Type SFPH
 Losflansch-Schlaucharmatur Stahl, Flansch gebohrt nach
 DIN 2673 bzw. EN 1092-1. Presshülse Edelstahl 1.4404
 Bestellbeispiel: SFPH 75.16

Type SFPH-SS
 Losflansch-Schlaucharmatur, Stutzen Edelstahl, Flansch
 Stahl DIN 2673 bzw. EN 1092-1. Presshülse Edelstahl 1.4404
 Bestellbeispiel: SFPH 75.16 SS

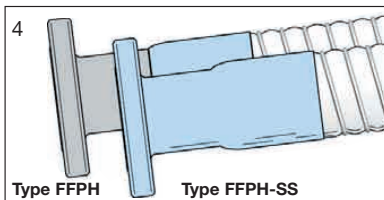


Type SFPH
 Swiveling flange fitting of carbon steel, drilled according
 EN 1092-1, ferrule of stainless steel AISI 316
 Example for ordering: SFPH 75.16

Type SFPH-SS
 Swiveling flange fitting, shank stainless steel, flange carbon
 steel -drilled acc. EN 1092-1, ferrule stainless steel AISI 316
 Example for ordering: SFPH 75.16 SS

Type FFPH
 Festflansch-Schlaucharmatur Stahl, Flansch gebohrt nach
 DIN 2633 bzw. EN 1092-1. Presshülse Edelstahl 1.4404
 Bestellbeispiel: FFPH 75.16

Type FFPH-SS
 Festflansch-Schlaucharmatur Edelstahl, Flansch gebohrt
 nach DIN 2633 bzw. EN 1092-1. Presshülse Edelstahl 1.4404
 Bestellbeispiel: FFPH 75.16 SS



Type FFPH
 Fixed flange fitting of carbon steel, drilled acc. EN 1092-1,
 ferrule of stainless steel AISI 316
 Example for ordering: FFPH 75.16

Type FFPH-SS
 Fixed flange fitting of stainless steel, drilled acc. EN 1092-1,
 ferrule of stainless steel AISI 316
 Example for ordering: FFPH 50-2" SS

Viele weitere Typen lieferbar, z.B. mit NPT-Gewinde, ASA-Flanschen, TW-, Camlock- oder DDC-Kupplungen. Detaillierte Informationen zu verfügbaren Armaturen auf Anfrage.

A wide range of other fitting types is available, e.g. with NPT thread, ASA flanges, TW-, Camlock- or DDC couplings. Please ask our sales for details.

Bitte beachten : Varterverschraubungen und Festflansche möglichst nur einseitig wählen, um Schlauchtorsion zu vermeiden.

Please note: Male fittings or fixed flange fittings should be chosen for one side only to avoid hose torsion.

Reinigung:

Zur Reinigung können Wasser, handelsübliche Waschlauge und Reinigungsmittel sowie Lösungsmittel verwendet werden - bitte Beständigkeitsliste beachten. Aufgrund der unebenen inneren Oberfläche wird kein häufiger Medienwechsel oder Einsatz mit empfindlichen Medien empfohlen. Ein Ausdämpfen mit Sattdampf oder Molchen ist nicht zulässig.

Cleaning:

For the cleaning, water, common detergents, soapsuds and solvents can be used - for solvents please refer to the chemical resistance chart. Due to the corrugated lining we recommend not to change the medium very frequently or to use very sensitive media. Steaming out or pigging is not allowed.

Druckverlust für FWS Schlauchleitungen:

Da die FWS-Schläuche innen gewellt sind, werden die Durchflussraten nicht erreicht, wie man sie mit innen glatten Schläuchen erzielt (Seite 104). Näherungswerte für den Druckverlust werden auf Anfrage zugesandt.

Pressure Drop for FWS Hose Assemblies:

As the inside of FWS hoses is corrugated, flow rates are lower than those of smooth bore hoses (page 104). Approximate values for the pressure drop of FWS hoses will be sent upon request.